



## ΕΙΣ ΘΑΛΑΣΣΑΝ ΓΑΛΗΝΙΟΝ.

Ὦ θάλασσα, εἶς' ἄπιστος, ἀπατηλὴ, δολία,  
Ὅταν κυλῆς ἤρεμος τὰ λειτὰ κύματά σου.  
Καὶ τότε εἶτε δειλιᾷ ἢ νέα μου καρδία,  
Καὶ διαδρόμει κίνδυνον ὑπὸ τὰ ὕδατά σου.

Ναί· κ' ἡ γαλήνη σου αὐτὴ ἐγκρύπτει καταιγίδα·  
Ποσάκις, ἐνῶ ἤρεμον ἐπέπλεε τὸ σκάφος,  
Νὰ τὸ συντρίβουν ἄγρια τὰ κύματά σου εἶδα,  
Καὶ σὺ, στοιχεῖον ἄπιστον, σὺ νὰ τῷ γαίνης τάρος!

Καὶ ὅμως, ἡ πιστὴ εἰκὼν σὺ τοῦ ἀνθρώπου εἶσαι:  
Ἔχει στιγμὰς καθὼς καὶ σὺ γαλήνης καὶ εὐδίας,  
Ἄλλ' ὅπως σὺ ταράττεσαι ἄγριως καὶ κινεῖσαι,  
Ὅμοίως καὶ ὁ ἄνθρωπος ἐγκλείει τρικυμίας.

Ναί· τρικυμίας φοβεράς, πολὺ φοδερωτέρας  
Ἄφ' ὄλας σου, ὦ θάλασσα, τὰς μαύρας τρικυμίας,  
Ἐγκλείει πάθη ἄγρια σκοτίας μελαντέρας  
Παρὰ τὰς τοῦ πυθμένου σου τοῦ ἀχανοῦς σκοτίας.

ὦ! πόσους εἶδον μ' ἤρεμον μὲ ἥπιον τὸ βλέμμα,  
Κ' ἐσκέφθην ὅτι κ' ἐνδὸν των ὑπῆρχεν ἡ γαλήνη,  
Καὶ ὅμως ἡ καρδία των ἀπέσταζε, φεῦ! αἷμα·  
Κ' ἐσπάρασσε τὸ στήθος των ἀμείλικτος ὀδύνη!

Ναί· ἡ γαλήνη ἡ ἐκτὸς πολλάκις σάλου κρύπτει,  
Κ' ὑπὸ τὸ γέλωτος τὸ γελῶν ἐγκρύπτεται ὁ στόνος·  
Τί ἂν ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ τὸ δάκρυον δὲν πίπτει;  
Πολλάκις εἶναι ἄφωνος, εἶναι βωδὸς ὁ πόνος.

40 Ἰανουαρίου 1872.

ΦΩΤΕΙΝΗ Α. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΔΟΥ.

## ΕΙΣ ΠΟΛΥΑΣΤΡΟΝ ΣΤΕΦΑΝΟΝ (1)

Εἶναι νύχτα γλυκερά, καὶ τὸ φεγγάρι  
Δὲ βγαίνει νὰ σκεπάσῃ ἄστρο κανένα·  
Μύρια, περίσσια, εἶ' ὅλη τους τὴ χάρι·.

(1) Ποιημάτων διὰ τὰ «Φῶτα» τοῦ 1872.

Λάμπουν... ἄλλα μονάχα, ἄλλα δεμένα!  
Κάνουν καὶ 'κεῖνα Ἀνάστασι, ποῦ πέφτει  
Ἐντοῦ ὀλόσφρωτου πελάου μὲς τὸν καθρέφτη·  
(Διονύσιος Σολωμός).

Κάπου ἀστράπτει ἀδάμας διπλοῦς, ἂν καὶ ὄχι εἰς  
[στέμμα·  
Ζεῦχος ἀστέρων διδύμων, πεσὼν εἰς τὴν Γῆν Οὐρα-  
[νόθεν...]

Ἄνθος εὐώδες διττὸν καὶ ἀδρότατον, ἄνθος ἀνθέων...  
Δύω κειμήλι' ἀρήτου ἀξίας, δυάε τις ἀγγέλων,  
Φαινοτάτων πτερόγων τρυπνεύματος θείων κατόχων,  
Πέριξ δ' αὐτῶν κειμηλίων καὶ ἄλλων ὁ κύκλος ἐκπρίπτει  
Πολυειδῶν, καὶ σμικρῶν καὶ μεγαλῶν, πλὴν πάντων

[ῥαίων,  
Πάντων ἐξόχων. ὦς φύλαξ προστάτης τοιαύτης δυά-  
[δος,  
Στέφανος φέγγει ἀιγλήεις, πολὺαστρον στέμμα μαρ-  
[μαίρει.

Χαίρετε, πάντα! Ἐν κύκλῳ εὐδαίμονι πάσης  
[προόδου

Καταθυμίου παντός ἀπολαύοντ' ἀνάριθμα ἔτη,  
Ἐν μουσικῇ ἀρμονίᾳ ὑπάρξεως ὅλως ἀλόπου,  
Ἐν συμβιώσει παντέρπων, ζωῆ κ' ἐπὶ γῆς παραδείσου!

Ὅπου τὸ αἶσθημα μέγα, βαθύ, εἶν' ὀλίγα τὰ ἔπη.  
Ὅπου σφοδροὶ οἱ παλμοί, ἡ σιγὴ εὐγλωττότατος  
[ρήτωρ.

Λάμπει, κειμήλιον! θάλλει, ὦ ἄνθος! σελάγιζε ἄστρον!  
Ὅντων τοσοῦτω λαμπρῶν καὶ σπανίων παικλῆ ἐνάτης!  
Στέφανε, φέγγε, φωσφόρε! πολὺαστρον, μάρμαίρει,  
[στέμμα!

ΦΙΛ. Α. ΟΙ.

## Η ΕΡΩΤΟΤΡΟΠΟΣ.

(ΑΠΟΜΙΜΗΣΙΣ).

Εἰς παράθυρον προσήλθον χθὲς προσδλέπον εἰς τὸν  
[δρόμον,

Κ' ἐκαθήμην χαριέντως κατ' ἐρωτικόν μου νόμον,  
Ἴνα δεῖξω εἰς τὸν κόσμον ποῦ περᾶ τὴν καλλονὴν  
[μου,

Καὶ θυμάσωσιν οἱ νέοι τὴν ἐρωτικὴν μορφήν μου,  
Ὅτε βλέπω νεανίαν διαδαινόντα ἐκεῖθεν  
Νὰ στραφῆ καὶ νὰ μοὶ εἴπῃ ὡς ἐρωτευμένος δῆθεν.

«Εἶς' ὠραία ὡς ὁ Φοῖβος,  
«Θελκτικὴ θεὰ ἐρώτων,  
«Σ' εἶδα τώρα κατὰ πρόσωπον,  
«Καὶ ἠσθάνθην, φεῦ! παλμούς!»

Ἄνεχώρησεν ὁ Ἕλληνας καὶ ἐνεφανίσθη ἄλλος·  
Ἦτο νέος ἐξαισίου καλλονῆς, κομψὸς τις Γάλλος!  
Μὲ ἠτένισε στενάζων μὲ τὴν χεῖρα εἰς τὸ στήθος,  
Καὶ μοὶ εἶπε μὲ ὠρατον καὶ παρισινὸν τὸ ἦθος.

«Mademoiselle vous êtes aimable  
 «Mademoiselle vous êtes galante,  
 «Mademoiselle vous êtes charmante,  
 «Oh ! mon cœur ! je meurs, pour vous».

Ἰταλός τις ἀκολούθως ὅλος κάλλος καὶ νεότης  
 Διαβάς ἠτένισέ με κ' ἐμειδίασεν ἐν πρώτοις.  
 Εἶτα στρέφων τοὺς ὡραίους ὀφθαλμούς του εἰς τὰ  
 ἴψη,  
 Εἶπε τάδε ἀκινήτως καὶ χωρὶς ποσῶς νὰ κόψη.

«Madamigella, sicome bella  
 «Siete voi del par gentile,  
 «Non sdegnate un cor umile,  
 «Ch'io vi offro pien d'amor!»

Πλὴν δὲν ἔφθατε καὶ οὗτος μετ' ὀλίγον διαβαίνει  
 Ἄγγλος, ὅστις ἅμα μ' εἶδε στιγμὴν κἂν δὲν περιμένει,  
 Ἄλλὰ στρέφει ἀγερῶχος τὴν βρεττανικὴν του κάραν  
 Καὶ ἐπιφωνεῖ τοιαῦτα, ὡς νὰ ἔλεγε κατάραν.

«Oh ! my dear you are very fine  
 «As the stars are your eyes,  
 «If you should become my wife  
 «Shall be London's beautifoul girls».

Διαβαίνει μετ' ὀλίγον μ' ἀρειμάνιον τὸ ἦθος  
 Γερμανός εὐωδιάζων ὡς ὁ τῆς Βιέννης ζῆθος  
 Μ' ἀτεινίζει μετ' ἐν βλέμμα ὑπερήφανον καὶ κρύον  
 Καὶ ἐπιφωνεῖ τοιαῦτα εἰς τὴν καλλονὴν μου θύων.

«Schön wie Phöbus bist du mein liebehen  
 Der liebe Göttin selbst bist mein Kind  
 Zum ersten male seh'ich dein Gesichtchen  
 Und ich habe dich geliebt so geschwind.

Νὰ καὶ ἄλλος νεανίας ! Ἰσπανός τὸ γένος εἶναι  
 (Ὡς καὶ ἀπὸ τούτους ἔχουν αἱ περιφνεῖς Ἀθηναί.)  
 Πλησιάζει θαρραλέως μετ' ἱπποτικὸν τὸ ἦθος,  
 Καὶ μοὶ λέγει ἀποπέμπων στεναγμὸν ἀπὸ τὸ στήθος.

«Amorosa aton coriza  
 «Mí ti don sto cherason!»  
 Κ' ἐξαιόξουσε ποσὸν  
 Θελητικῶν ὄντως βλεμμάτων !

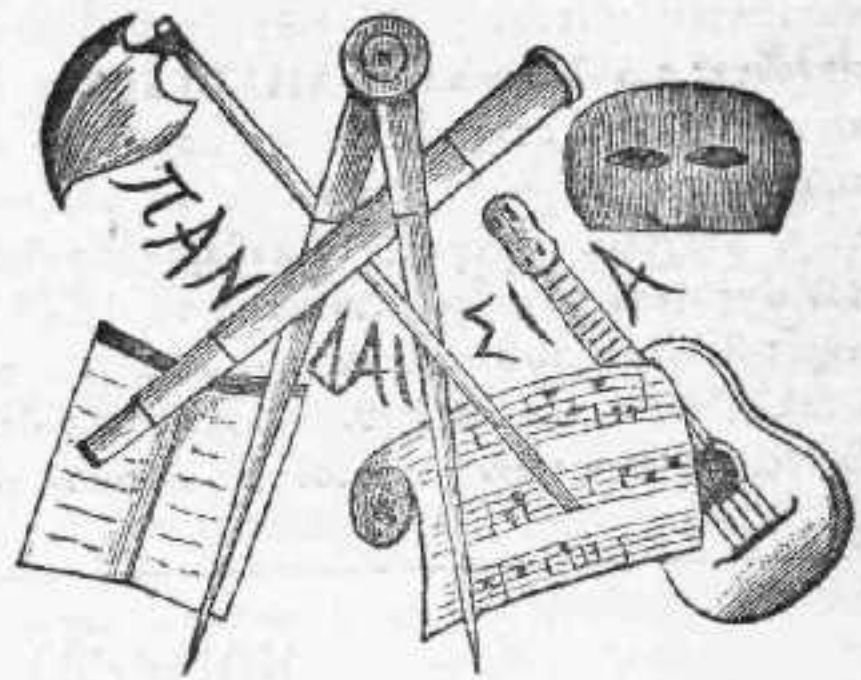
Διαβαίνει τέλος πάντων καὶ Ὄθωμανός τις νέος !  
 Μετ' ὀλίγον τὸ ἦθος μετ' ἠτένισ' ὁ γενναῖος.  
 Τὴν δὲ χεῖρα πλησιάζων εἰς τὸ ἐθνικὸν σαρκίκι  
 Μοὶ ἀπέτεινε τὸν λόγον καὶ ἡ ζωσα αὐτὴ φρίκη.

«Genabin o pec giuseisin,  
 «Mensana joctau severime».  
 Κ' ἐπειπὼν «Selam alecum»  
 Ἄνεχώρησε βαρὺς !

Τώρα δύναμ' ἐργολάβος διεθνῆς νὰ κζταντήσω  
 Καὶ τὰς ἄλλας συναδέλφους κατὰ κράτος νὰ νικήσω.  
 Τώρα δύναμ' ἐλευθέρως ν' ἀγαπῶ τιν κόσμον ἅλον  
 Ἄπὸ ἕνα ἕως ἄλλον τοῦ ἡμισφαιρίου πόλον...

Μάθετε λοιπὸν ἐκ τούτων, κομφευόμεναί μου νέαι,  
 Ὅτι νῦν εἶν' αἱ στιγμὰί μου καὶ αἱ ὥραι μου ὡραταί.  
 Εἰς τὸ μέλλον κάθε νέα οὕτως ἄς διασκεδάζη,  
 Καὶ τὸ τῶν ἀρρένων φύλον ἄς γελάει καὶ ἄς σαρκάζη !!

Α. Σ. ΛΙΒΑΘΗΝΟΠΟΥΛΟΣ.



ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ.

Ἐν Πετρούπολει ἐκδίδονται 90 περιοδικὰ  
 συγγράμματα ἐξ ὧν 19 ἡμερησίδες. Ἐν ὅλῳ  
 τῷ ῥωσικῷ κράτει, τῆς Φιλανδίας καὶ τοῦ  
 Καυκάσου ἐξαιρουμένων, ἐκδίδονται 412 πε-  
 ριοδικὰ συγγράμματα. Τὰ 327 εἰς ῥωσικὴν  
 γλῶσσαν, τὰ 31 εἰς Πολωνικὴν, τὰ 33 εἰς  
 Γερμανικὴν, τὰ 7 εἰς Γαλλικὴν, τὰ 3 εἰς Ἑ-  
 βραϊκὴν, τὸ ἓν εἰς Λατινικὴν καὶ τὰ λοιπὰ 10  
 εἰς διαλέκτους τῶν παρὰ τὴν Βαλτικὴν χωρῶν.  
 Πολλὰ τούτων εἰσὶν ὅλως ἐπιστημονικά, πρὸς  
 διατήρησιν τῶν ὁποίων δαπανᾷ ἡ κυβέρνησις  
 οὐκ εὐκαταφρόνητα κατ' ἔτος ποσά. Διὰ τὴν  
 «Ἐφημερίδα τῶν Μηχανικῶν» φέρ' εἰπεῖν, χο-  
 ρηγεῖ 14,000 κατ' ἔτος ρουβλίων διὰ τὴν τῶν  
 «Μεταλλείων» 8,000 ρουβλίων διὰ τὴν τῶν  
 «Πυρεβολιστῶν» 7750 διὰ τὴν τῶν πρὸς συγ-  
 κοινωνίαν ὁδῶν» 7773 διὰ τὸ περιοδικὸν τοῦ  
 ὑπουργείου τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως 25,000  
 ρουβλίων διὰ τὴν «Στρατ. Συλλογὴν» 15,000  
 καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς. Ἴδου κυβέρνησις ἐνθαρρῦ-  
 νουσα καὶ ὑποθάλλουσα τὴν παιδείαν καὶ τὰς  
 ὠφελίμους γνώσεις ἐν τῇ ἀπεράντῳ ῥωσικῇ αὐ-  
 τοκρατορίᾳ.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ.

Ἡ ἐκθεσις τοῦ γενικοῦ τῶν ἀγγλικῶν ταχυ-  
 δρομείων διευθυντοῦ τοῦ ἔτους 1870 περιέχει  
 περὶ αὐτῶν πληροφορίας περιεργωτάτας, ἐξ ὧν  
 ἀποσπῶμεν τοὺς ἐπομένους ἀριθμούς.